



وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی گفت: هنرمندان متعهد، عکاسان، نقاشان و نویسندگان در زمان حاضر نقش مهمی در حمایت از پیام دفاع مقدس دارند. به گزارش وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، سیدعباس صالحی در حاشیه بازدید خود از کارگاه نقاشی دفاع مقدس با بیان این مطلب، افزود: دفاع مقدس یک معدن ذخیره ای است که هر چه از لایه‌های آن عبور کنیم به دیگر لایه‌های آن دست می‌یابیم و رسیدن

### وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی :

## هنرمندان متعهد حمایت گران پیام دفاع مقدس هستند

به عمق لایه‌های پنهان آن زمان می‌برد. او ادامه داد: هنرمندان چه در زمان دفاع مقدس و چه بعد از انقلاب اسلامی و زمان حاضر کارهای تأثیر گذاری در این زمینه ارائه داده اند و ما شاهد کارهای ارزنده‌ای در زمینه هنرهای تجسمی در این چند دهه بوده ایم. وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی گفت: جریان جوانانهای در فضای هنری امروز شکل گرفته است که به لحاظ تنوع و سبک کار شاهد پیشرفت قابل توجه آن بوده و هستیم. صالحی افزود: در این کارگاه که به مناسبت هفته دفاع مقدس برپا شده است، شاهد فعالیت و آثار قابل

توجهی هستیم. وی با اشاره به اینکه از آنجا که چادر و پوشش با نگاه فرهنگی شکل گرفته و می‌گیرد به طور طبیعی عوامل اقتصادی در آن دخالت ندارد و عامل تعیین کننده نیست، ادامه داد: باید توجه داشته باشیم که منابع کشور در این دو سال اخیر در بخش تأمین کالاهای اساسی محدودتر شده و به طور طبیعی بخشی از کالاها به شکل حداقلی حفظ شده اند. صالحی گفت: اکنون با توجه به منابع موجود، دایره حمایت از کالاها تنگ‌تر شده است و امیدواریم منابع گسترش یابد تا دولت بتواند از این گونه کالاها حمایت کند.



آموزش و مدیریت پارک‌های ملی قرار شد اساسنامه‌ها، شیوه‌نامه‌ها، ضوابط و ساختار اجرایی مدیریت را به ایران ارائه دهند و حتی اگر لازم شد ورک شاپی در این زمینه برای فعالان ایرانی در کشورمان برگزار شود. وی افزود: توافقی‌هایی شد تا با همکاری اتریش، ایران در پروژه‌های پژوهشی و فرهنگی از جوائز اتحادیه اروپا بهره مند شود. اتریش پذیرفت در این پروژه‌ها پارتنر ایران شود و جایزه این پروژه‌ها نیز در کشور ما هزینه شود. البته این مطالبه با سایر کشورهای اروپایی نیز مطرح می‌شود.

او ادامه داد: در جریان کارگروه سوم، مصوبات دور قبل که درباره همکاری‌های آموزشی موسسه آموزشی IMC با دانشگاه‌های ایران بود، مرور شد. مشکلاتی در روند اجرای برنامه‌های مشارکتی آموزشی وجود دارد که طرف اتریشی قول داد بزودی آن‌ها را برطرف کند. لاریجانی گفت: قرار شد کارگروه چهارم در سال ۲۰۲۰ به میزبانی اتریش با موضوعاتی چون میراث فرهنگی و گردشگری و استانداردهای مراکز اقامتی و دفاتر خدمات مسافرتی و نحوه نظارت بر تاسیسات گردشگری برگزار شود.

مدیرکل بازاریابی و تبلیغات گردشگری، تداوم این جلسات و انتقال تجربیات را با اهمیت دانست و افزود: اتریشی‌ها هم به شدت با جوامع محلی و حتی محیط زیست مشکل داشتند و قبل از این که با محیط زیست ادغام شوند، با سازمان مربوط آن مشکل داشتند، ولی قانون و شیوه‌نامه‌هایی تنظیم کردند که چاره ساز بوده است. اطلاع و انتقال همین تجربه‌ها با توجه به مشکلات مشابهی که در ایران داریم و رسیدن به راه کار، موثرترین اتفاقی است که در جریان این تعاملات رخ می‌دهد. کمترین دستاورد این کمیته‌ها و کارگروه‌های مشترک نیز این است که تفکر سایر کشورهای درباره ایران اصلاح می‌شود. بیشتر آن‌ها فکر می‌کنند گردشگری ما چند دهه عقب است و استاندارد ندارد.

برگزاری این گونه مراسم نشان دهنده نکته بینی مسئولان سفارت ایتالیا در ایران است و امید می‌رود این همکاری در دیگر شهرها نیز ادامه پیدا کند. «مهدی قدیان لو» هنرمند ایرانی شرکت کننده در این پروژه نیز انگیزه اصلی همکاری در این پروژه را شرایط سیاسی پیش آمده در ایران بیان کرد و گفت: به عنوان تحصیل کرده رشته هنر آشنایی و علاقه بسیاری به هنر ایتالیا دارم. پائولو بوردیونو معروف به پائو که نقاش ایتالیایی این پروژه است، گفت: شاید سفر به ایران برای برخی دور از انتظار است. همسرم برای ورود به ایران اضطراب داشت اما پس از ورود به ایران متوجه شدم ایرانی‌ها افرادی بسیار مهمان نواز هستند. هنری شهری باعث زیبایی شهر می‌شود و امید است این پروژه ادامه پیدا کند.

### پروتکل گردشگری ایران و اتریش امضا شد؛

## رفتار اتریش با ایران منطقی‌تر از سایر کشورها است

او با یادآوری این که کارگروه قبل در اتریش با موضوع آموزش برگزار شد، درباره موضوعات بحث شده در کارگروه تشکیل شده در ایران، گفت: در این دوره موضوعات طبیعت گردی و گردشگری کوهستان مطرح و ظرفیت‌های دو کشور معرفی شد. اتریش نقشه اکوتوریسم خود را ارائه کرد و به ارائه تجربیاتش در بخش گردشگری کوهستان پرداخت.

وی با اشاره به ناآگاهی سایر کشورهای از ظرفیت‌ها و استانداردهای ایران در حوزه گردشگری طبیعت، اظهار کرد: قرار شد ایران برای رسانه‌ها و فعالان گردشگری اتریش در زمینه گردشگری کوهستان تور آشناسازی برگزار کند. هزینه‌های بین المللی این سفر با اتریش خواهد بود اما هزینه‌های داخل ایران را ما تامین می‌کنیم. طرف اتریشی نیز با توجه به تمایل ایران برای اطلاع از نحوه تبلیغات و نظارت این کشور در حوزه اکوتوریسم، قرار شد ورک شاپی را در وین برای فعالان گردشگری ایران برگزار کند تا در محیط عملی نحوه فعالیت سازمان‌های مردمی این کشور آموزش دهند. این ورک شاپ رایگان خواهد بود اما وزارت توریسم اتریش اعلام کرد تا حد توان سعی می‌کند هزینه‌های آن را کاهش دهد.

او همچنین به معرفی ظرفیت‌های اسکی در ایران اشاره کرد و گفت: رییس هیات اتریشی معترف شد که در جریان این کارگروه و معرفی توانمندی ایران در حوزه اکوتوریسم کاملاً متقاعد شده ایران نه تنها ظرفیت زیادی در حوزه طبیعت دارد که جایگاه آن نیز ویژه است و اکنون آمادگی دارند تجربیات خود را در زمینه گردشگری کوهستان و اسکی به ایران انتقال دهند. مدیرکل بازاریابی و تبلیغات گردشگری ایران ادامه داد: اتریش در این سال‌ها قوانین خود را اصلاح کرده و وزارت گردشگری آن با وزارت محیط زیست ادغام و وزارتخانه‌ای واحد تشکیل شد. اتریش با توجه به جغرافیایی که دارد قوانین جدید و سازگار با طبیعت تنظیم کرده که قرار شد تجربیاتش را در وضع قانون، آیین‌نامه و شیوه‌نامه به ایران انتقال دهد. همچنین در حوزه مدیریت گردشگری کوهستان به لحاظ ایمنی و

اتریش و ایران پروتکل همکاری گردشگری امضا کردند؛ مدیرکل بازاریابی و تبلیغات گردشگری ایران می‌گوید: در بین کشورهایی که با ایران تفاهم نامه همکاری گردشگری دارند، اتریش به نسبت سایرین رفتار منطقی‌تری دارد و پایبند به تفاهم‌نامه و نقشه راهی بوده که با ایران ترسیم کرده است.

به گزارش ایسنا، تبادل قوانین مترقی و اسناد در حوزه گردشگری کوهستان و طبیعت گردی، تنظیم اساسنامه و ضوابط پارک‌های ملی و طبیعت گردی، اجرای توره‌های آشناسازی برای رسانه‌ها و فعالان گردشگری اتریش در حوزه کوهستان و طبیعت و تبادل تجربه در حوزه تبلیغات و نظارت مطابق استاندارد اروپا از جمله مفاد این پروتکل همکاری بود.

این پروتکل در پایان سفر سه روزه هیات اتریشی به تهران و پس از برگزاری کارگروه مشترک با حضور بخش خصوصی ایران و مقاماتی از وزارت گردشگری دو کشور و در حاشیه سمپوزیوم تخصصی «گردشگری پایدار» امضا شد.

هیاتی که از اتریش به ایران سفر کرده بود، متشکل از معاون وزارت گردشگری و محیط زیست پایدار، یکی از مدیران بخش گردشگری که ریاست این هیات را به عهده داشت و مدیر امور بین‌الملل این وزارتخانه، رییس سابق جامعه هتلداران این کشور که اکنون مشاور توسعه وزارتخانه است، نماینده اتاق بازرگانی اتریش و مدیرانی از دو پارک‌های ملی اتریش بود.

محمدابراهیم لاریجانی - مدیرکل بازاریابی و تبلیغات گردشگری ایران - که ریاست هیات ایران را نیز به عهده دارد و طرف مقابل اتریش در امضا این پروتکل بود، به ایسنا گفت: پروتکل ایران و اتریش نقشه راهی در راستای تفاهم‌نامه‌ای است که دولت‌های دو کشور در سال ۱۳۹۵ امضا کردند. دستور تمام جلسات دو کشور تا کنون منطبق با این نقشه راه بوده است تا روسای جمهور دو کشور در ملاقات‌های آینده گزارشی‌هایی از عملکرد کارگروه گردشگری ارائه دهند. خوشبختانه بخش گردشگری دو کشور در کمتر از چهارماه دو کارگروه برگزار کرده و مصوباتی داشته‌اند.

### هنر شهری فرصتی برای اتحاد؛

## دیوار سفارت ایتالیا در ایران؛ میزبان آثار هنری دو کشور

دیوار بیرونی سفارت ایتالیا میزبان پروژه «هنر شهری فرصتی برای اتحاد» است. ۲ هنرمند ایرانی و ایتالیایی روی بوم‌های نقاشی، نزدیکی فرهنگ ایرانی و ایتالیایی را ترسیم کردند. در آیین رونمایی از پروژه «هنر شهری فرصتی برای اتحاد» که شامگاه پنجشنبه در محل اقامت سفیر ایتالیا برگزار شد، جوزپه پرونه سفیر ایتالیا با اشاره اهمیت هنر گفت: هنر روش ارتباطی مهمی میان ملت‌های جهان است. وی با بیان این که این پروژه قرار است تا سال ۲۰۲۰ ادامه پیدا کند، افزود: طبق برنامه هر ۲ ماه،

۲ اثر هنری از هنرمندان ایرانی و ایتالیایی روی دیوار بیرونی سفارت قرار می‌گیرد. وی هدف از این پروژه را نزدیکی فرهنگی دو کشور دانست و گفت: همکاری هنرمندان ایرانی و ایتالیایی در کنار هم بسیار جالب است. «حمید مقدمی» شهردار منطقه یک تهران هنر را زبان مشترک میان ملت‌ها دانست و تصریح کرد: بسیار مهم است که از این ابزار برای ارتباط پررنگ استفاده می‌شود. وی افزود: مشترکات فرهنگی بین دو کشور ایران و ایتالیا بسیار زیاد است و اقدام سفارت ایتالیا برای

مدیر دوبلاژ معاونت سیما :

## دوبله در ایران با سایر کشورها متفاوت است

مدیر دوبلاژ معاونت سیما معتقد است که جایگاه ایران در حوزه دوبله به هیچ عنوان قابل مقایسه با دیگر کشورها نیست و مدل و شکل منحصره‌فردی دارد. به گزارش پایگاه اطلاع رسانی سیما، مجتبی نقی‌نی - مدیر دوبلاژ معاونت سیما - از آمادگی و استقبال چهره‌های مشهور و نام‌های آشنای سینمای ایران برای همکاری با واحد دوبلاژ سیما و دوبله آثار پویانمایی مرکز صبا خبر داد. نقی‌نی اظهار کرد: همکاران و صداییشان واحد دوبله سیما با افتخار و انگیزه بالا، خود را جزئی از خانواده صبا دانسته و آثار پویانمایی این مرکز را دوبله می‌کنند؛ چراکه تشخیص می‌دهند تولیدات این مرکز در سال‌های اخیر بسیار کیفی شده است.

او افزود: جایگاه ایران در حوزه دوبله به هیچ عنوان قابل مقایسه با دیگر کشورها نیست. در برخی کشورها مانند روسیه، دو یا سه نفر کل فیلم را دوبله می‌کنند. در برخی کمپانی‌های بزرگ کار صداییشگی بیشتر به چهره‌ها و سلبریتی‌ها تکیه دارد و آنها جدای از یکدیگر بخش‌هایی از فیلم را دوبله می‌کنند.

نقی‌نی گفت: دوبله جدا جدا باعث می‌شود، آن حس هنری موجود در دوبله فیلم از بین برود، اما در ایران هنرمندان ساعت‌ها کنار هم می‌نشینند و حس خوبی را در تعامل همزمان صداها ایجاد کرده و به مخاطب منتقل می‌کنند. لذا دوبله در ایران یک مدل و شکل منحصره‌فرد دارد. حتی موفقیت سریال‌های پخش شده کره‌ای و ژاپنی در شبکه‌های رسانه ملی در سال‌های اخیر، مرسوم دوبله‌های خوب و باحساس هنرمندان صداییشه است. محمدرحیم لیوانی - رییس مرکز پویانمایی صبا - نیز گفت: تقریباً تمام آثار تولیدی مرکز صبا در این واحد دوبله می‌شود. روزگاری فقط یک مدیر تولید و تعداد اندکی از صداییشان برای صداگذاری پویانمایی‌های صبا فعالیت می‌کردند، اما امروزه شاهد فعالیت و همکاری حدود ۹ مدیر دوبلاژ و ده‌ها صداییشه برای آثار این مرکز هستیم که این امر بر کیفیت و تنوع آثار تولیدی افزوده است. رییس مرکز پویانمایی صبا افزود: این افزایش فعالیت‌ها نشان از افزایش تعامل و همکاری‌های دو طرف بوده که نودبخش روزهای بهتری است. لیوانی همچنین استفاده از صداها جدید و چهره‌های سینمایی و حتی حضور خود کودکان و خردسالان برای دوبله روی آثار پویانمایی را فرصتی مغتنم برای هنرمندان و صداوسیما دانست.

رئیس سازمان بسیج هنرمندان کشور:

## انجمن‌های هنری و ادبی بسیج

### تقویت و توسعه پیدا می‌کند

رئیس سازمان بسیج هنرمندان با تأکید بر اینکه انجمن‌های هنری و ادبی بسیج تقویت و توسعه پیدا می‌کند گفت: در سال ۹۸ شبکه‌سازی تخصصی هنرمندان بسیجی در قالب گروه‌های تخصصی را در دستور کار قرار داده‌ایم تا از اقدامات انفرادی و موردی پرهیز شود و توجه و تمرکز بر عملکرد جبهه‌ای و شبکه‌ای قرار گیرد. به گزارش روابط عمومی سازمان بسیج هنرمندان کشور، امیر نصیریگی رئیس سازمان بسیج هنرمندان در افتتاحیه دوره توانمندسازی مسئولان انجمن‌های ادبی و هنری سراسر کشور با اشاره به اینکه سازمان بسیج هنرمندان هر ساله برنامه توجیحی توانمندسازی را به میزبانی یکی از استانها برگزار می‌کند و امسال میزبان هنرمندان در شهرستان زیبای رامسر هستیم، گفت: امیدواریم این جلسات تخصصی در پیشبرد اهداف سازمانی موثر واقع شده و با نقد سازنده، در فضایی دوستانه شاهد پیشرفت و تعالی سازمان باشیم و همچنین در این نشست‌ها جزئیات امور را در جهت رسیدن به نتیجه مطلوب بررسی کنیم. وی با اشاره به لزوم تشکیل انجمن‌های هنری و ادبی بسیج گفت: امروزه مجامع صنفی نقش ویژه و خاصی دارند که بر این اساس سازمان بسیج هنرمندان نیز در نظر دارد به جهت نقش آفرینی موثر و ویژه انجمن‌های صنفی هنری و ادبی بسیج را تقویت و توسعه دهد، تا بواسطه حضور انجمن‌ها در عرصه هنری و ادبی نقش خود را به شایستگی ایفا کند.